

## DOMENIE IV «VIE PAL AN»

### Jutoris pe Liturgjie

Ai 3 di Fevrâr dal 2019

*Se tal vanzeli di domenie passade si cjatavin consolâts te sinagoghe di Nazaret cul an di grazie dal Signôr (Lc 4, 14-21), vuê o sin ancjemò te sinagoghe ma il clime al è cambiât: al sta plombant un pericolôs “incuintri - scuintri” fra une int sierade te tradizion dal païs e la vierzidure di Jesù ai tîmps gnûfs.*

*Indignazion e desolazion intant che Jesù lu pararin fûr de citât.*

*Jesù al cjacarave dal profete Elie judât di une vedue paiane, di Eliseo che al vuari un levrôs de Sirie par vie che il Spirt di Diu al opere dapardut, ma chest, la int di Nazaret, blockade de tradizion, no lu acetave.*

*Al è ce che al sta sucedint te nestre glesie locâl li che tradizionaliscj, devozionâi e cristians di gnove gjenerazion a riscjin di no capîsi e di cjatâsi simpri plui in conflit; al è ce che al sucêt te glesie in gjenerâl li che ormai ancje fra vescui e gardenâi si palesin sieltis diferentis e contrariis. Intant al cres il mûr de division fra une romantiche glesie di prime dal Concili Vatican II e une glesie che e sta patint ore presint.*

*Jesù al scoltave la sô int di Nazaret ma al cjalave lontan, al stave atent a la storie dal so popul ma al jere vigjil tai segnâi dai tîmps che a mudavin.*

*Al è vêt; al è un moment dificil chel che o stin vivint, ma ducj, tradizionâi o progressiscj o vin di beberâsi a une uniche aghe; di fat i nestrîs paris ducj a àn mangjade la stesse mangjative spirituâl, ducj a àn bevude la stesse bevande spirituâl: a bevevin di fat di une crete spirituâl che ju compagneve e chê crete al jere Crist (cf. 1 Cor 10, 1-4). O vin di lassâ di bande robis religjôsis che si ridusin a ideologiis e folclôr e dedicâ plui timp a cognossi chê crete, il Signôr; diventâ amîs fedêi dal librut dal vanzeli par formâsi a la mentalitât e Spirt di Jesù; savê scoltâ chei che in bas e in alt a patissin, a stan cirint e a pensin. Come che al diseve il gard. Martini: “No vin di vê pôre dai ateus e dai miscredents; o vin di vê pôre di chei che no doprin il cjâf e la cussience”.*

*Al è rivât ancje pe nestre glesie locâl il moment di sierâ un cjapitul e di començâ a scrivi une pagjine gnove; nus tocje murî a ce che al è stât par lâ vîers l'avignî; o vin di imparâ di Jesù che par segnânus la strade, le à riscjade brute. Di fat: lu menarin su la spice de mont cun chê di fâlû plombâ jù.*

*Ce che nus ven domandât e je propit une conversion di mentalitât, une maniere spirituâl gnove di ponisi dapruîf de reltât. Al è ce che al à fat un fâri, Jesù, ancje se al veve contraris i siei paisans.*

#### Antifone di jentrade

Sal 105,47

**S**alvinus, Signôr nestri Diu,  
e tirinus dongje di framieç dai popui,  
par che al to non sant o podin dâi laude  
e cu la tô laude ricreâsi.

#### Colete

Signôr nestri Diu,  
danus di adorâti cun dut il cûr,  
e di volêur ben a ducj i umign cul amôr ch'al covente.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

## PRIME LETURE

Gjer 1,4-5.17-19

Ti ai metût profete pai forescj.

*Midiant di cheste leture nus ven parecjade la vicende dal vanzeli di vuê. La vocazion e la vite di Jeremie a son i esemplis plui clârs di cui che al è il profete, il mandât dal Signôr: une persone che e sa disserni la vôs di Diu te sô vite e che le met in pratiche cjatantsi plui di une volte te incomprension e te persecuzion e forzit, come ancje par Jesù, tun alt presit une vore alt di paiâ.*

### Dal libri dal profete Jeremie

Tai dîs dal re Gjocie, la peraule dal Signôr mi è stade dite cussì:

«Prime che ti des dongje tal grim di tô mari ti ai cognossût  
e prime che tu saltassis fûr dal grim ti ai santificât;  
ti ai metût profete pai forescj».

Tu peiti i tiei ombui:

jeve sù e contiur dut ce che ti ordenarai.

No sta vê pôre denant di lôr,

senò ti fasarai trimâ jo denant di lôr.

Ve duncje che jo

ti fâs vuê tant che une citât rinfuarçade,

tant che une colone di fier

e tant che une murae di bronç

cuintri di dute la tiere,

cuintri dai rês di Gjude e dai siei sorestants,

cuintri dai siei predis e cuintri de int de tiere.

Lôr a combataran cuintri di te ma no ti vinçaran,

parcè che o soi jo cun te, par salvâti!».

Peraule di Diu.

## SALM RESPONSORIÂ

dal Salm 70

*Cuant che ducj ti bandone, e purtrop al pò sucedi a ognidun di nô, al reste dome il Signôr dulà parâsi.*

*Al diseve Gandhi: “La mê religjon mi insegue: ogni volte che ti cjape une angosse che no finis plui, tu âs dome di digjunâ e di preâ”.*

*Chest salm al à di sedi stât meditât e scrit di un sant; culî o sin dongje di un malapaiât che come un frut cu la sô mame, al è imbombât di une serene fiducie tal Signôr.*

### **R. La mê bocje e contarà la tô justizie.**

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 229.*

Li di te, Signôr, mi pari,

che no vedi di restâ malapaiât par simpri!

Te tô justizie salvimi e deliberimi,

slungje viers di me la tô orele e judimi. **R.**

Viôt di jessi par me une crete che mi pare,

un ripâr sigûr pe mê salvece.

Parcè che tu sês tu il gno fuartin e la mê crete!

Diu gno, salvimi des mans de int triste. **R.**

Parcè che tu sês tu, Signôr, la mê sperance,

di frut in sù, Signôr, la mê fiducie.

Sore di te mi soi poiât fin dal grim di mê mari;

des vissaris di mê mari tu sês stât il gno jutori. **R.**

Mi fasarai indenant cu lis grandis voris dal Signôr;  
Signôr, o ricuardarai dome la tô justizie.  
Diu, tu mi âs fat diventâ savi fin di cuant che frut o jeri  
e fint in di di vuê o conti lis sôs grandis voris. **R.**

## SECONDE LETURE

1 Cor 12,31-13,13

**A restin trê robis: la fede, la sperance e l'amôr; ma la plui grande di dutis e je l'amôr.**

*Une pagjine celebrade tes plui altis spirtualitâts e mistichis des religjons mondiâls.  
Tant semplice che no à dibisugne di coment. Chel che al vûl metile in pratiche di bessôl al è come  
un om che al vorès lui impiâ la lûs dal soreli.*

*Par noaltris culî nol è nuie di fâ, ma dome di sterpâ, netâ, purificâ la nestre vite di un egoisim  
atavit, di une prepotence e violence che a tornin simpri a vignî fûr.*

*Un lavôr di dute la vite ma la beatitudine che e vignarà nus jemplarà fin a la vite eterne.  
Fermînsi di peraule in peraule a meditâ.*

## De prime letare di san Pauli apuestul ai Corints

Fradis, smicjait i dons plui grancj. Jo però us mostri une strade ancjemò plui alte.

Se ancje o feveli lis lenghis dai oms e dai agnui ma no ai l'amôr, o soi un bronç ch'al sune e un tamburel ch'al sglinghine.

E se ancje o ai il don de profezie e o cognòs ducj i misteris e o ai dute la sience; e se ancje o ai dute la fede, tant di traspuartâ lis monts, ma no ai l'amôr, no soi nuie.

E se ancje o doi vie dute la mê robe e se ancje o doi il gno cuarp par ch'al sedi brusât, ma no ai l'amôr, no mi zove nuie.

L'amôr al è splendit, al è bon l'amôr; l'amôr nol è invidiôs, no si vante, no si sglonfe, nol mancje di rispiet, nol cîr il so tornecont, no si inrabie, nol ten cont dal mâl che i an fat, nol gjolt de injustizie, ma si console te veretât. Al lasse cori dut, al crôt dut, al spere dut, al sapuarte dut.

L'amôr nol varà mai fin; lis profeziis a scomparissaran; il don des lenghis si fermarà; la sience si sfantarà; di fat o cognossin in maniere imperfete e ancje o profetin in maniere imperfete. Ma cuant che e rivarà la perfezion, al sarà abolît dut ce ch'al è imperfet. Cuant che o jeri frut, o fevelavi di frut, o pensavi di frut, o resonavi di frut. Ma cuant che o soi diventât grant, o ai dismetût ce ch'o jeri di frut.

Cumò o viodin come tun spieli, dut fumatât; ma in chês volte o viodarin muse a muse. Cumò o cognòs un pôc, ma in chês volte o cognossarai in maniere perfete, come ch'o soi cognossût.

Cumò a restin chestis trê robis: la fede, la sperance e l'amôr; ma la plui grande di dutis e je l'amôr.  
Peraule di Diu.

## CJANT AL VANZELI

cf. Mt 11,25

**R. Aleluia, aleluia.**

Benedet tu, Pari, Signôr dal cîl e de tiere,  
che tu âs palesât ai semplici  
i misteris dal ream dai cîi.

**R. Aleluia.**

## VANZELI

Lc 4,21-30

**Gjesù, come Elie e Liseo, nol è mandât dome pai gjudeos.**

*A disin i studiâts che il vanzelist Luche al met chest fat al inizi de vite publice di Jesù come  
preambul e profezie di ce che al sucedarà dapît cuant che lui al finissarà picjât in cros. Dute la vite  
di Jesù e j stade "crux et martyrium - crôs e martiri" pal nestri ben.*

*Se i tignin al Friûl e a une glesie gnove, ai paîs cun semence cristiane, il vanzeli di vuê nus vise  
che par amôr di Diu e de nestre int nus tocjarà ancje di patî.*

*No tant sossodâ, consolâsi e cuietâ la cussience cu la religjon, ma pluitost scombati insiemi, par vivi tal Spirt e te azion di Jesù, il Marangon di Nazaret.*

### **Dal vanzeli seont Luche**

In chê volte, Gjesù al scomençà a dî: «Vuê cheste scriture si è colmade par vualtris che mi scoltais». Ducj a testimonavevin par lui e a restavin pes peraulis plenis di grazie ch'al diseve. E si domandavin: «Ma chel chi no esal il fi di Josef?». Alore lui ur rispuindè: «O soi sigûr che mi tirarès fûr il proverbî: Miedi, curiti prin te. Dut ce ch'o vin viodût ch'al è capitât a Cafarnao, fasilu ancje culî, te tô patrie». E al zontà: «Us al dîs in veretât: nissun profete nol cjate bon acet inte sô patrie. Us dîs ancje: sot il profete Elie a jerin un stragjo di veduis in Israel, cuant che no colà une gote di ploie par trê agns e sîs mês e une miserie tremende e regnà par dut il paîs; però il profete Elie nol fo mandât a nissune di lôr, dome a une vedue di Zarepte, te regjon di Sidon. E sot dal profete Liseo a jerin in Israel un disordin di levrôs; cun dut a chel, nissun di lôr nol è stât vuarît, dome Naaman, il sirian».

Sintint chestis robis, chei ch'a jerin te sinagoghe si inrabiarin al ultin fin e, jevâts in pîts, lu pararin fûr de citât e lu menarin su la spice de mont là ch'e jere sistemade la lôr citât, cun chê di fâlu plombâ jù. Lui però, passant framieç di lôr, si 'nt lè.

Peraule dal Signôr.

### **Su lis ufiertis**

O metin sui tiei altârs, Signôr,  
i regâi de nestre suditançe;  
acetiju di bon voli  
e fasiju diventâ il sacrament de nestre redençie.  
Par Crist nestri Signôr.

### **Antifone a la comunjon**

Sal 30,17-18

Fâs lusî la tô muse sul to famei,  
salvimi pal to boncûr.  
Signôr, che no vedi di restâ deludût  
cun tant che ti ai clamât.

### **Daspò de comunjon**

Rinfuartîts cul sacrament de nestre redençie, ti prein, Signôr,  
che chest jutori de salvece eterne  
nus fasi cressi inte vere fede.  
Par Crist nestri Signôr.

\* \* \*

### **Riflession di pre Antoni Beline: Nissun nol è profete tal so paîs**

Al è passât in proverbis ancje chi di nô ma no je une robe dome nostrane e nancje une novitât. I è capitade ancje a Crist: di cjatâ un bon acet par dut là che al leve, fale che tal paîs che al jere vivût, cressût e cognossût. Là che al varès podût fâ miracui a tassis cence che nissun nol ves podût dij un lafè se al jere plui larc di manie cu la int. Ma la sô int no à tignût amens nuie di lui...

*Vanseli par un popul, an C, p. 112*

\* \* \*

### **Cjants**

Libri **Hosanna**, sot il titul **Eucaristie**: messe, benedizion eucaristiche, rîts e cjants; dal n.7 al n.62 comprendût.

\* \* \*

**Bisugne bandonâ une mentalitât e une struture sociâl  
che no à nuie ce fâ cu la mentalitât e cu la struture sociâl dal mont di vuê.  
Di ogni bande nus dan une vôs par une istruzion e cognossince  
dai problems spirtuâi, morâi, economics di vuê.  
Il clericât, che al devi sedi mestri e compagn dal om moderni,  
nol pò restâ indaûr; nol pò fâ come il cai tune ete di corsis te lune.**

Int Furlane, an1967

\* \* \*

- \* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- \* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La Nuova Base.*
- \* *Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*